

---

# ***Pilz Skandinavien K/S***

Ellegårdvej 25, 6400 Sønderborg

## Årsrapport for 2015

---

CVR-nr. 19 70 44 83

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordi-  
nære generalforsamling  
den 31/5 2016

Allan Paulsen  
Dirigent



**pwc**

# Indholdsfortegnelse

Side

## **Påtegninger**

Ledespåtegning 1

Den uafhængige revisors erklæringer 2

## **Selskabsoplysninger**

Selskabsoplysninger 4

Ledelsesberetning 5

## **Årsregnskab**

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 6

Balance 31. december 7

Noter til årsregnskabet 9

Regnskabspraksis 12

# Ledespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Pilz Skandinavien K/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Sønderborg, den 31. maj 2016

## Direktion

Allan Paulsen

## Bestyrelse

Renate Pilz

Susanne Kunschert

Thomas Pilz

E. Leitermann

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til kommanditisterne i Pilz Skandinavien K/S

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Pilz Skandinavien K/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

# Den uafhængige revisors erklæringer

## Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Sønderborg, den 31. maj 2016

**PricewaterhouseCoopers**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

*CVR-nr. 33 77 12 31*

Bjarne Bruun Sørensen

statsautoriseret revisor

# Selskabsoplysninger

## Selskabet

Pilz Skandinavien K/S  
Ellegårdvej 25  
6400 Sønderborg

Telefon: 74 43 63 32  
Telefax: 74 43 63 42  
E-mail: pilz@pilz.dk  
Hjemmeside: www.pilz.dk

CVR-nr.: 19 70 44 83  
Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december  
Regnskabsår: 19. regnskabsår  
Hjemstedskommune: Sønderborg

## Bestyrelse

Renate Pilz  
Susanne Kunschert  
Thomas Pilz  
E. Leitermann

## Direktion

Allan Paulsen

## Revision

PricewaterhouseCoopers  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Ellegårdvej 25  
6400 Sønderborg

## Pengeinstitut

Danske Bank A/S

## **Ledelsesberetning**

Årsrapporten for Pilz Skandinavien K/S for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### **Hovedaktivitet**

Selskabets hovedaktivitet er salg af elkomponenter til industrien i Norden.

### **Udvikling i året**

Selskabets resultatopgørelse for 2015 udviser et overskud på DKK 7.291.957, og selskabets balance pr. 31. december 2015 udviser en egenkapital på DKK 12.014.236.

### **Begivenheder efter balancedagen**

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2015 DKK	2014 DKK
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>21.425.581</b>	<b>20.337.656</b>
Personaleomkostninger	1	-13.965.647	-13.377.035
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver	2	-154.785	-201.428
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>7.305.149</b>	<b>6.759.193</b>
Finansielle indtægter		109.631	113.649
Finansielle omkostninger	3	-122.823	-137.401
<b>Resultat før skat</b>		<b>7.291.957</b>	<b>6.735.441</b>
Skat af årets resultat		0	0
<b>Årets resultat</b>		<b>7.291.957</b>	<b>6.735.441</b>

## Resultatdisponering

### Forslag til resultatdisponering

Udloddet i regnskabsåret	5.342.196	4.918.566
Overført resultat	1.949.761	1.816.875
	<b>7.291.957</b>	<b>6.735.441</b>



## Balance 31. december

### Aktiver

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		185.077	190.404
Indretning af lejede lokaler		374.113	386.572
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	4	<b>559.190</b>	<b>576.976</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b>559.190</b>	<b>576.976</b>
<b>Varebeholdninger</b>		<b>4.657.613</b>	<b>5.947.269</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		29.084.914	14.165.677
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		17.728	0
Andre tilgodehavender		169.025	346.192
Selskabsskat		258.961	252.762
Periodeafgrænsningsposter		7.235	52.358
<b>Tilgodehavender</b>		<b>29.537.863</b>	<b>14.816.989</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>1.829.468</b>	<b>2.817.428</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>36.024.944</b>	<b>23.581.686</b>
<b>Aktiver</b>		<b>36.584.134</b>	<b>24.158.662</b>

# Balance 31. december

## Passiver

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Selskabskapital		200.000	200.000
Overkurs ved emission		4.666.315	4.666.315
Overført resultat		7.147.921	5.198.160
<b>Egenkapital</b>	<b>5</b>	<b>12.014.236</b>	<b>10.064.475</b>
Komplementarindskud		200.000	200.000
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	<b>6</b>	<b>200.000</b>	<b>200.000</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser		278.941	348.844
Gæld til tilknyttede virksomheder		20.023.880	11.021.304
Anden gæld		4.067.077	2.524.039
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>24.369.898</b>	<b>13.894.187</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>24.569.898</b>	<b>14.094.187</b>
<b>Passiver</b>		<b>36.584.134</b>	<b>24.158.662</b>
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser	7		
Nærtstående parter og ejerforhold	8		

# Noter til årsregnskabet

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
	DKK	DKK
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	11.627.959	11.058.910
Pensioner	1.187.882	1.332.046
Andre omkostninger til social sikring	973.476	840.200
Andre personaleomkostninger	176.330	145.879
	<u><b>13.965.647</b></u>	<u><b>13.377.035</b></u>
<b>Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere</b>	<u><b>27</b></u>	<u><b>27</b></u>
Med henvisning til årsregnskabslovens § 98 B stk. 3 er vederlaget til direktionen ikke oplyst.		
<b>2 Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver</b>		
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	154.785	201.428
	<u><b>154.785</b></u>	<u><b>201.428</b></u>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	100.536	147.468
Indretning af lejede lokaler	54.249	53.960
	<u><b>154.785</b></u>	<u><b>201.428</b></u>
<b>3 Finansielle omkostninger</b>		
Renteomkostninger tilknyttede virksomheder	9.432	9.163
Andre finansielle omkostninger	66.953	39.501
Valutakurstab	46.438	88.737
	<u><b>122.823</b></u>	<u><b>137.401</b></u>

## Noter til årsregnskabet

### 4 Materielle anlægsaktiver

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar DKK	Indretning af le- jede lokaler DKK	I alt DKK
Kostpris 1. januar	820.371	627.242	1.447.613
Valutakursregulering	5.601	0	5.601
Tilgang i årets løb	92.881	41.790	134.671
Kostpris 31. december	918.853	669.032	1.587.885
Ned- og afskrivninger 1. januar	629.967	240.670	870.637
Valutakursregulering	3.274	0	3.274
Årets afskrivninger	100.535	54.249	154.784
Ned- og afskrivninger 31. december	733.776	294.919	1.028.695
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>	<b>185.077</b>	<b>374.113</b>	<b>559.190</b>

### 5 Egenkapital

	Selskabskapital DKK	Overkurs ved emission DKK	Overført resultat DKK	I alt DKK
Egenkapital 1. januar	200.000	4.666.315	5.198.160	10.064.475
Årets resultat	0	0	7.291.957	7.291.957
Udloddet i regnskabsåret	0	0	-5.342.196	-5.342.196
<b>Egenkapital 31. december</b>	<b>200.000</b>	<b>4.666.315</b>	<b>7.147.921</b>	<b>12.014.236</b>

Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de seneste 5 år.

# Noter til årsregnskabet

## 6 Langfristede gældsforpligtelser

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser. Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.

Gældsforpligtelserne forfalder efter nedenstående orden:

	2015 DKK	2014 DKK
<b>Komplementarindskud</b>		
Efter 5 år	200.000	200.000
Langfristet del	200.000	200.000
Inden for 1 år	0	0
	<b>200.000</b>	<b>200.000</b>

## 7 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser

### Leje- og leasingkontrakter

Leasingforpligtelser fra operationel leasing. Samlede fremtidige leasingydelse:

Inden for 1 år	344.384	378.675
Mellem 1 og 5 år	128.573	288.249
	<b>472.957</b>	<b>666.924</b>

Huslelejeforpligtelser:

Lejeforpligtelser Sverige, uopsigelighedsperiode 9 mdr.	71.557	80.855
Lejeforpligtelser Danmark, uopsigelighedsperiode 16 mdr.	634.680	980.815
Lejeforpligtelse Danmark 1. sal, uopsigelighedsperiode 34 mdr.	198.508	0
Lejeforpligtelser Finland, uopsigelighedsperiode 6 mdr.	116.755	116.457

## 8 Nærtstående parter og ejerforhold

	<u>Grundlag</u>
Pilz Auslandsbeteiligung GmbH	Kommanditist
Pilz Danmark ApS	Komplementar

# Regnskabspraksis

## Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Pilz Skandinavien K/S for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2015 er aflagt i DKK.

### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

### Leasing

Alle leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing indregnes lineært i resultatopgørelsen over leasingperioden.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

# Regnskabspraksis

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 er nettoomsætningen ikke oplyst i årsrapporten.

### Nettoomsætning

Ved salg af varer indregnes nettoomsætning, når fordele og risici vedrørende de solgte varer er overgået til køber, nettoomsætningen kan måles pålideligt og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele ved salget vil tilgå selskabet.

Serviceydelser indregnes i takt med udførelse af den service, som kontrakten vedrører ved anvendelse af produktionsmetoden, hvorved nettoomsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte serviceydelse. Metoden anvendes, når de samlede indtægter og omkostninger på serviceydelsen og færdiggørelsesgraden på balancedagen kan opgøres pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele, herunder betalinger, vil tilgå selskabet. Som færdiggørelsesgrad anvendes afholdte omkostninger i forhold til de forventede samlede omkostninger på serviceydelsen.

Nettoomsætningen måles til det modtagne vederlag og indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til lokaler, salg samt kontorhold mv.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet, herunder avance og tab ved salg af materielle anlægsaktiver.

# Regnskabspraksis

## Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## Skat af årets resultat

Der beregnes ikke skat af kommanditselskabets resultat. Aktuelle og fremtidige (udskudte) skatter føres hos selskabsdeltager, hos hvem den samlede skat beregnes og afregnes.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år
Indretning af lejede lokaler	5 år

Afskrivningsperiode og restværdi revurderes årligt.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres til det beløb, som forventes at kunne indbringes ved salg i normal drift med fradrag af salgs- og færdiggørelsesomkostninger. Nettorealiseringsværdien opgøres under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier og abonnementer.



# **Regnskabspraksis**

## **Finansielle gældsforpligtelser**

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominel værdi.